第9课 学校

学习目标

日语能力考试中常出现同学之间、师生之间的对话情景,学校也是生活中必不可缺的场 景。通过本课的学习,了解对话或独白的环境,要熟练掌握学校场景以及与其相关的场景中 常涉及到的词汇、表达。并通过对应的听力练习,进一步体会、把握此场景的特征。

自我检测

CDを聞いて全文を完成させなさい。



字生:いろいろありがとうごさいました。だいたい分かりました。	0
--------------------------------	---

受付:一度おいでになって① をお受けになったらいかがですか。クラスの

② もできますし、テキストもお見せします。学校の③ もわ かって頂けますし…。

学生:そうですね、じゃあ明日の午前中でもいいですか。

受付:ええ、お待ちしてます。ちょうどいいクラスが④ からありますから、 どうぞ。

精讲细评

重要语句



日语	汉语	日语	汉语
学部	院、系	大学院	研究生院

(续表)

日语	汉语	日语	汉语
担任	班主任	講師	讲师
時間割	时间表	~時間目	第~节课
欠席する	缺席	出席する	出席
早退する	早退	ゼミ	研究会
論文の発表会	论文发表会	参考文献	参考文献
論文指導	论文指导	研究室	研究室
プリント	打印/打印的资料	学会	学会
学生寮	学生宿舍	学生証	学生证
計画書	计划书	印鑑/判子	印章
奨学金	奖学金	サークル	课外兴趣小组
見学する	参观	受験する	应考
受験番号	考号	合格発表	发榜

- 1. 奨学金のことでお尋ね/お伺い/お聞きしたいんですが。/我想打听一下奖学金事宜。
- 2. 申込書は~事務室でもらってください。/申请书请到~办公室领取。
- 3. 申し込み用紙に記入してください。/请填写申请单。
- 4. 学生課まで申込書を提出してください。/申请书请提交到学生科。
- 5. レポートは5月20日までに提出しなければなりません。/报告必须在5月20日之前提交。
- 6. 佐藤先生に卒業論文のことで一度話を伺いたいと思ってるんですが、紹介していただけませんでしょうか。/我想向佐藤老师请教毕业论文的事情,您能帮我介绍一下吗?

(二)図書館(图书馆)



日语	汉语	日语	汉语
開館/閉館	开馆/闭馆	休館日	馆休息日
図書館カード	图书借阅卡	手続き	手续
有効期限	使用期限	更新する	更新、更换
館内	图书馆内	飲食禁止	禁止饮食
貸し出し/返却	借出/归还	返却ポスト	还书箱
ブザー	报警铃		

- 1. A: 本を借りたいんですが。/我想借书。
 - B: 初めてですね。ここに住所とお名前を書いてください。/第一次借书吧,请将地址和姓名写在这里。
- 2. 図書やCDなどの資料を借りるには図書館カードが必要です。/借书或CD等资料时需要 用图书借阅卡。
- 3. 一度に~冊で、~週間借りられます。/一次能借……本,……周。
- 4. CD・カセットテープ・ビデオテープ・DVD合計8点まで貸し出しできます。/CD、磁 帯、录像帯、DVD等总共能借8个。
- 5. お借りになってる~が期限を過ぎているんで、早く返していただけませんか。/您借的……已经过期,请马上归还。
- 6. 一ヶ月を過ぎても、お返しいただけない場合、一日に付き500円いただくことになっております。/超期一个月不还的情况下,毎天将收取500日元。
- 7. 期限切れや予約が入っている図書の延長はできません。/超期或已被预约的图书不能 续借。
- 8. 図書の貸し出し手続きは閉館15分前までとなっております。コピーの申し込みは2階 受付で5時半までにお願いいたします。/图书的借出手续到闭馆前15分钟结束。如需复 印请在5点半之前到2楼服务台办理。

(三)教室・スポーツクラブ(培训班、体育俱乐部)



日语	汉语	日语	汉语
入会金/入学金	人会费、入学费	授業料	学费
会費	会费	設備	设备
休学/休会	休学、休会	退学/退会	退学、退会
学期	学期	体験レッスン	体验课

- 1. ご新規ですか、ご継続ですか。/您是新会员,还是老会员继续?
- 2. どういうクラス/コースがあるんでしょうか。/有哪些班型/课程呢?
- 3. キャンセルした場合、入学金/会費はどうなるんですか。/取消合同时,入学金/学费 怎么办呢?
- 4. お支払い方法はどうなさいますか。/您怎么支付?

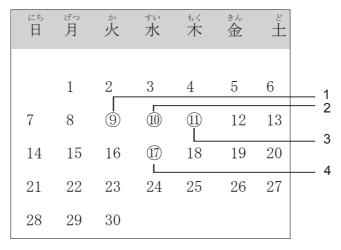
- 5. 分割払い/月々の銀行引き落としと割引きのある一括払いがございます。/有分期付款/银行按月扣款和有折扣的全款支付。
- 6. 見学する/~を変更することはできますか。/可以参观/変更……吗?
- 7. コース途中のコース変更はできません。/不能中途改变课程。
- 8. 申し込み/手続きをするには、どうすればいいんでしょうか。/报名/办手续时,应该 怎么办呢?
- 9. ご契約後のご解約につきまして、いったんお支払いになった入会金はお返しできませんので、あらかじめご了承ください。/关于签订合同后取消合同事宜,一旦支付的入会费将不能退还,请事先知晓。

4 仿真实践

1番

解答欄	(<u>l</u>)	(2)	(3)	(4)	
/41 11114	_	\sim	\sim	\sim	

2番



解答欄 ① ② ③ ④

中级日语听解教程

3番

解答欄 ① ② ③ ④

4番

解答欄 ① ② ③ ④

5番

解答欄 ① ② ③ ④

课后点评

本课总结了学校,包括校园、培训班、体育俱乐部等能力考试中常出现的场景。对于重要语句中的词汇应该熟记,而句型,特别是有关图书馆和培训班的常用表达虽然较多,但只要多读、多听,达到听音就能反映出相应意思的程度即可。另外,注意学生之间的对话里包含的缩略形式。

第10课 公司、工作

学习目标

历年的能力考试中都会出现在公司的对话场景,对话内容既有涉及工作内容的,也有 与人际关系和工作态度有关的。考点多为敬语表达。在本课中,我们要掌握公司场景里常 见的敬语表达、习惯工作中正常语速的连贯对话、熟悉公司这个场景、扫清听解障碍。

自我检测

CDを聞いて全文を完成させなさい。

	(-)
\1	0-1 /
_	_

山下:ヤマダ電機の山下ですが、小	小野課長いらっしゃいますか。
------------------	----------------

社員:① 。 ただいま、② が…。③ お電話いたしましょ

うか。

山下:いえ、ファックスを④____とだけ⑤___ください。

精讲细评

重要语句

(一)会社で(在公司) 💿



日语	汉语	日语	汉语
本社	总公司	支社/支店	分公司、分店
弊社/当社	本公司	貴社/御社	贵公司
取引先	客户	上司/部下	上司/下属
同僚	同事	秘書	秘书

(续表)

日语	汉语	日语	汉语
通勤	上下班	転勤する	调动工作
昇進する	晋升	転職する	转行
失業する	失业	打ち合わせ	碰头会
書類	文件、资料	見積書	估价单
日程/スケジュール	日程	プレゼン/プレゼン テーション	策划方案说明会
報告書	报告书	締め切り	截止(日期)
企画書	策划书	外回り	外勤
改善する	改善	有給休暇	带薪休假
ボーナス	奖金	人事/経理/営業	人事/会计/营销

※注意敬语表达中谁是动作发出者很关键。

- 1. ~ (し) ていただく(请您做……)
 - (1) この書類に目を通して(ざっと全体を読んで)いただきたいんですが。/这个文件能请您过目吗?
 - (2) 本社のほうに問い合わせて(聞く、尋ねる)いただけませんか。/请您问-下总公司吧。
- 2. ~ (さ) せていただく(请允许我做……)
 - (3) 熱がありますので今日一日休ませていただきたいんですが…。/今天发烧了,想请一天假……
 - (4) 折り返し(すぐに) こちらからお電話させていただきます。/我们马上给您回电话。
 - (5) こちらで待たせていただいてもよろしいでしょうか。/能否允许我在这里等候呢?
- 3. ~となっております/~とさせていただいております。(规定、定为)
 - (6) 営業時間は九時から五時までとなっております。/菅业时间为9点到5点。
 - (7) 土曜・日曜はお休みとさせていただいております。/星期六、星期日为休息日。
- 4. ~ (さ) せます。(让……做,多指让自己公司的职员去做)
 - (8) 田中という者にそちらに伺わせますので、よろしくお願いいたします。/本公司

职员田中将去拜访, 请多多关照。

- (9) すぐに直させますので、申し訳ありませんが、もうしばらくお待ちください。/ 我们马上派人给您修理,实在拘歉,请再等一会儿。
- 5. ~とのこと(ということ)(据说……。多用于转述他人的留言)
 - (10) A社の山本様から、お電話がありまして、15分ほど遅れるとのことでした。/A公司的山本来过电话,说迟到15分钟。
 - (11) お客様がいらっしゃったら会議を抜けるので、応接室にお通ししておくようにと のことでした。/说是如果客户来了就退出会议,让我们先把客户领到接待室。

(二)電話応対(接打电话)



- 1. A: はい、山田産業でございます。/喂, 这里是山田产业。 B: 営業部の鈴木です。~の件/書類ですが。/我是营销部的铃木, 有关……那件事/文件。
- 2. いつもお世話になっております。/总是承蒙您的关照。
- 3. 東西商事の東山と申しますが、本田さんいらっしゃいますか/本田さんをお願いしま す。/我是东西商事的东山,请问本田先生在吗?/找一下本田先生。
- 4. あのう、本田はちょっと今出ておりまして。3時には帰ると申しておりましたが、急ぎのご用事ですか。/哎,本田出去了,说是3点回来,您有急事儿吗?
- 5. ただいまちょっと席をはずしておりますが。/现在不在。
- 6. 電話中/会議中/外出中/出張中でございます。/正在打电话/开会/外出/出差中。
- 7. では、戻り次第お電話差し上げますので、念のためお電話番号を伺いますが。/那么他一回来就给您打电话,为了慎重起见,确认一下您的电话号码。
- 8. 帰ったら会社のほうにかけさせましょうか。/他回来后, 让他给您公司打个电话吧?
- 9. A:何かお伝えすることでも…。/有什么要转达的吗? B:また電話をするとお伝えください。/请转达,说我会再打电话。

(三)仕事/会社に対する考え方(对于工作、公司的看法)



- 1. 仕事をやめる理由(辞掉工作的理由)
 - (1) 仕事がきつい/残業が多い/給料が少ない/休みが少ない/工作累/加班多/工资少/休假少
 - (2) 人間関係がいやだ/面倒くさい/人际关系很讨厌
 - (3) 重要な仕事を任されない/あまり働かされるのがいやだ/没有被委以重任/讨厌被人强迫工作
 - (4) 上司と考え方が合わない/与上司想法不一致
- 2. 会社/仕事への評価(对公司、工作的评价)
 - (1) 会社の雰囲気がいい/活気があっていい/公司氛围好/有活力好
 - (2) 会社の規模が大きい/つぶれる心配がない/公司规模大/不必担心会倒闭
 - (3) 頭を使わない単純な仕事/責任のある仕事/仕事が魅力的/不用 动脑筋的简単工作/有 担当的工作/工作很有魅力
 - (4) 人事の仕事に向いていない/不适合干人事的工作

4 仿真实践

これから1~5の問題を聞いてください。正しい答えを一つ黒く塗ってください。

1番

解答欄 ① ② ③ ④

2番

解答欄 ① ② ③ ④

3番

1. 水 10:30~12:00

部長 欠席

社長 出席(11:00~)

いす 15

2. 水 10:30~12:30

部長 出席(11:00~)

社長 欠席 いす 15 3. 水 10:30~12:00

部長 出席 (11:00~)

社長 欠席

いす 15

解答欄 ① ② ③ ④

4. 水 10:30~12:30

部長 欠席

社長 出席(11:00~)

いす 15

4番

解答欄 ① ② ③ ④

5番

解答欄 ① ② ③ ④

课后点评

在公司这个场景中,涉及到工作内容时一般会出现敬语,相对较难。但是,关于敬语只要能听懂,能理解上下文关系和"是谁""做什么",就可以达到应试水平。当然,我们如果熟练掌握了以上常用表达,对提高交际及应用能力是非常有帮助的。

第11课 找房源、找工作

1 学习目标

对于大多数学习者来说, 听取日语找房子和找工作这两种生活场景下的会话可能较陌生, 但是这些场景的题目一般不难。应该着重掌握此场景中的重要词汇, 熟悉常用表达, 再通过相对应的听力练习体验实际对话的情景, 获取日本社会生活的相关信息。

2 自我检测

CDを聞いて全文を完成させなさい。

不動産屋:その	値段ですと、なかな	かねえ…。あ、これなんかい	いかがですか。①
で、	トイレが②	、風呂無しの③	、築10年、駅から
4_	。小さい	流しがついていて⑤	できますし、10分ぐら
いの	ところに⑥	もあります。	

若い男性:バスとか使わないで歩けるというのは、助かりますね。とにかく見てみます。

不動産屋:じゃ、大家さんに連絡して、すぐご案内します。

3 精讲细评

重要语句

(一)部屋/仕事探しでは希望を述べる時(找房子/工作时叙述希望)



- 1. 部屋/仕事を探しているんですが、どこか/何かいいのはありませんか。/我正在找房子/工作,有没有好的地方啊?
- 2. どういう部屋/仕事をご希望ですか。/您希望找什么样的房子/工作呢?

- 3. どういった部屋/仕事がいいんですか。/什么样的房子/工作适合呢?
- 4. ~てもいいんですが、~は/がちょっと…。
 - (1) 古くてもいいんですが、駅から遠いのはちょっと…。/旧一点儿没关系,但是离车站远的不太好。
 - (2) そういう仕事でもいいんですが、時間帯がちょっと…。/那样的工作也可以,但是时间段不太合适。
- 5. ~ければ/なら、~でもいい/かまわない/我慢する。
 - (1) 静かなら、不便でもかまいません。/如果安静的话,不方便也没关系。
 - (2) 給料がよければ、きつくてもいいです。/工资待遇好的话,辛苦点儿也可以。
- 6. ~ないと困るんです。
 - (1) 帰りが遅いから、風呂付じゃないと困るんです。/因为回家比较晚,所以没有浴室不方便啊。
 - (2) 午前中は学校へ行ってるんで、午後じゃないと…。/上午要去学校,所以只能是下午……

(二)部屋探し(找房子)

日语	汉语	日语	汉语
不動産	不动产	~畳/帖	块 (席)
~間	间(房间)	風呂付	带洗浴设备
日当たりがいい無い	向阳/不向阳	コインランドリー	投币式洗衣机
~向き	朝向	トイレ共同	厕所共用
2LDK	2室1厅1厨房(兼餐 厅)	築~年	已建年的房子
新築	新建房屋	家賃/部屋代	房租
礼金	礼金	敷金	押金
手数料	手续费	手付金	定钱,保证金
管理費	管理费	大家	房东

1. ご予算/場所/広さ/部屋数/間取りは…?/您的预算/场所/大小/房间个数/房间布局是?

中级日语听解教程

- 2. こちらの物件は家賃5万円で、敷金、礼金は一ヶ月ずつです。/这间房子,房租是5万 日元,押金和礼金各收一个月的房租。
- 3. こちらの物件は1LDKで、こっちは2DK、こちらは1Kです。/这个房子是1室1厅1厨房, 这个是2室1厨房 (兼餐厅的厨房),这个是1室1厨房。

注: DK 指兼餐厅的厨房, K单指厨房

4. 10畳あって広くていいですよ。2部屋あります。/有10块榻榻米那么大,很宽敞很不错呢。有两个房间。

(三)仕事探し(找工作)



日语	汉语	日语	汉语
正社員	正式员工	アルバイト	打零工
派遣社員	派遣员工	フリーター	自由打工者
パート	定时工	フルタイム	全日制
求人広告	招聘广告	求人案内	招聘通知
募集する	招募	応募する	应招、应聘
経験	经验	資格	资格(证书)
履歴書	履历书、简历	交通費	交通费
食事付	供应伙食	時給/日給	按时/天计酬
年収	年收入	手当て	津贴

- 1. 勤務地/勤務時間/時間帯/職種は…?/工作地点/工作时间/时间段/工作种类是……呢?
- 2. こちらに任せていただいてかまいませんか。/可以交给我们办理吗?
- 3. 週に何日/何時間ぐらいできますか。今、早朝の人数は少ないので、朝はどうですか。/毎周大约可以做几天/几小时? 现在早上的人数比较少,早上怎么样?

4

仿真实践

これから1~5の問題を聞いてください。正しい答えを一つ黒く塗ってください。

1番





4 2 K 築 和6 和4.5 10 礼2 敷2 年 ¥55,000.-

件 合 惻	1)	(2)	(3)	4)

2番

解答欄 ① ② ③ ④

3番

解答欄 ① ② ③ ④

4番

解答欄 ① ② ③ ④

5番

解答欄 ① ② ③ ④

课后点评

在找房子、找工作这类场景中,常用表达是一些基础句型,没有太大难度,关键是要将词汇的语音形象和对应的意思牢牢记住。听解过程中重点听清双方的"条件",如房子的条件、求职的条件等。另外,了解日本的生活习惯对理解听力内容会有很大帮助。

第12课 邮局、银行、医院

学习目标

邮局、银行、医院是与人们的生活息息相关的场景。通过本课的学习,掌握这3个场景 的重要词汇以及常用表达方式,在此基础上通过自我检测和仿真实践加深理解,在实际生 活对话中达到熟练应用的水平。

自我检测

CDを聞いて全文を完成させなさい。



客A: すいません、これどうしたらいいんですか。

客B: あ、機械止まっちゃったんだ。その電話でね① いいんですよ。

客A: あ、これ。どうも…あ、もしもし、お金を② と思ってカードを入れた

んですけど③_____になっちゃったんです。

銀行員:はい、わかりました。すぐ④ので、少々お待ちください。

精讲细评

重要语句

(一)郵便局/銀行での順番待ち(在邮局/银行排号等待) (0.122



- 1. カード/整理券/番号札をお取りになって順番をお待ちください。/请您领取卡/整理 券/号码牌后按顺序等候。
- 2. お待たせいたしました。~番のカードをお持ちの方、~番の窓口にお越しください。/ 让您久等了。请……号用户到……号窗口。

(二)銀行/郵便局の金融窓口(在银行/邮局的金融窗口)



日语	汉语	日语	汉语
当座預金	活期存款	承る	遵命、明白
利子/利息	利息、利率	宛名	收件人姓名
郵便振込	邮政转账	郵便為替	邮政汇兑
不在通知	不在通知	転居届け	搬迁报告
転送願い	转递申请	郵便番号	邮政编码

- 1. お預け入れ、お引き出し、残高照会、通帳記入、両替、お振込みは機械でできますのでご利用ください。/存款、取款、查询余额、打印存折明细、兑换、转账业务可利用机器操作。
- 2. お振込みでしたら、機械でなさいますと手数料がやすくなります。/用机器转账可节 省手续费。
- 3. 公共料金のお支払いは、こちらの用紙にご記入ください。/交公共事业费用〈水、电 煤气费等〉时,请填写此单。
- 4. お通帳をお作りいたします。ご印鑑/はんこをお持ちですか。/下面为您办理存折,您 帯印章了么?
- 5. カードをお作りいたしますので、こちらに4けたの暗証番号をご記入ください。/下面 为您办理银行卡,请在这里输入4位密码。
- 6. 普通預金と定期預金が一緒になった総合口座はいかがでしょうか。/兼具活期存款和 定期存款功能的综合账户(一本通)如何?
- 7. トラベラーズチェック/旅行者小切手を円に替えられますか。/旅行支票能兑换成日元 么? 2階の外国為替の窓口でございます。/请到2楼的外汇窗口。
- 8. こちらの用紙にご署名/サインするの/名前を書くのをお願いします。/请在这张单子上签名。
- 9. カードは一週間ほどでできますので、ご郵送いたします。/制作银行卡需要一周左右的时间,届时将邮寄给您。

(三)郵便局で(在邮局) 👴



- 1. A:普通/航空便でよろしいですか。/以平邮/航空邮件的方式可以吗?
 - B: いえ、速達/書留/印刷物扱い/冊子扱い/船便にしてください/でお願いします。/ 不,请用快递/挂号信/印刷品处理/册子处理/海路方式邮寄。
- 2. 書留はそちらの用紙に受取人と差出人の住所氏名をご記入ください。/请在那张单子 上填写挂号信的收信人和寄信人的地址、姓名。

(四)病院で(在医院)



日语	汉语	日语	汉语
	医学分野(医院的科室)	
内科	内科	脳外科	脑外科
外科	外科	耳鼻科	耳鼻喉科
小児科	儿科	眼科	眼科
産婦人科	妇产科	皮膚科	皮肤科
整形外科	矫形外科	泌尿器科	泌尿科
	主な病状(ヨ	上要的症状)	
咳が出る	咳嗽	骨が折れる/骨折する	骨折
くしゃみが出る	打喷嚏	捻挫する	扭伤
鼻水が出る	流鼻涕	痒い	痒
吐き気がする	恶心	ガンガン	头嗡嗡地疼
寒気がする	打寒颤	ズキズキ	伤口、头、牙齿一 跳一跳地疼
下痢する	腹泻	ヒリヒリ	伤口火辣辣地疼
出血する	出血	キリキリ	胃、腹部绞痛
息苦しい	呼吸困难	ムカムカ	胃恶心
関節が痛い	关节痛	フラフラ	身体发晕、蹒跚
	主な処置や検査(ヨ	主要的处置和检查)	
熱を測る	量体温	便を採る	采便样

日语	汉语	日语	汉语		
脈を測る	测脉搏	レントゲンを撮る	照X光		
血圧を測る	量血压	心電図をとる	做心电图		
採血する/血を採る	采血	処方箋を書く	写处方		
注射する	打针	薬を出す	开药		
お小水を採る	采尿样				
	薬の飲み方(药的用法和用量)				
1日~回	一日次	食後すぐ	饭后立即		
食前	饭前	食後30分以内	饭后30分钟内		
食後	饭后	~時間ごとに	每隔小时		
食間	两顿饭中间	寝る前に	睡前		
	薬の種類 (药的种类)			
内用薬/内服薬/飲み薬	内用药	カプセル	胶囊		
外用薬	外用药	錠剤	药片、药丸		
軟膏/塗り薬	软膏、药膏	粉薬	药粉、散剂		
湿布薬/貼り薬	膏药	水薬	水剂		

1. 受付で(在门诊)

- (1) A: 初診ですか。/初めてですか。/初次就诊吗? B: いいえ、前にかかった/診ていただいたことがあります。/不,以前来检查过。
- (2) 何科ですか。/挂什么科?
- (3) この用紙に記入してください。/请写在这张纸上。
- (4) A: 今日は(健康)保険証/診察券/紹介状/カルテお持ちですか。/今天帯健康保 险证/挂号单/介绍信/病历了吗?
 - B:持っていない/没帯。
 - A:では、次回お持ちください。/お電話番号をお願いします。/初診料~円いただきます。/那么,请下次带来/请说一下您的电话号码/请交初诊费……日元。

中级日语听解教程

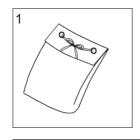
- 2. 診察前の主な質問(诊察前医生主要问的问题)
 - (1) 今までに大きな病気をしたことがありますか。ご家族の方はいかがですか。/患 过大病吗? 家里人呢?
 - (2) 入院や手術をしましたか。今はもう完治して/すっかり治っていますか。/住院或手术了吗? 現在已经痊愈了?
 - (3) 持病がありますか。飲んでいる薬などがありますか。/有宿疾/老毛病吗? 在吃什么药么?
 - (4) 薬や注射、お酒や食べ物などにアレルギーがありますか。/对药物、注射、酒精、食物等过敏吗?
 - (5) タバコやお酒は飲みますか。/抽烟喝酒吗?

4 仿

仿真实践

これから1~5の問題を聞いてください。正しい答えを一つ黒く塗ってください。

1番









解答欄	1	2	3	4	
-----	---	---	---	---	--

2番

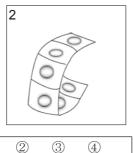
解答欄	(1)	(2)	(3)	(4)	
	_	_	_	_	

3番

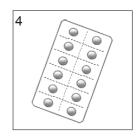
解答欄	1	2	3	4	
-----	---	---	---	---	--

4番









5番

解答欄

解答欄 ① ② ③ ④

1

课后点评

邮局、银行、医院是场景篇中的难点。专有词汇和固定表达比较多,记忆起来 有些难度。但是正因为固定表达多,只要多听多记这些词汇和表达,并在脑海中建 立语音形象,就可以熟练应对此类听解题目了。

第13课 餐饮店、百货店等

1 学习目标

本课主要以餐饮店、百货商店等商业场所为场景进行讲解和练习。不同的店,所使用的词汇和表达也不同,要分别记忆。在掌握重要词汇以及常用表达方式的基础上,通过自我检测和仿真实践加深理解,在考试和实际生活场景中达到熟练应用的水平。

2 自我检测

店員と客がスーパーのレジで話しています。CDを聞いて全文を完成させなさい。

店員:	①にお入	れしますか?
客:	あ、いいです。	
店員:	では、②	_をお作りしましょうか?ご自分で袋を持ってきていただい
	たお客様に、③	を差し上げます。十点となりましたら、お買い物に
	お使えいただける④_	を差し上げます。
宏.	な ころですか ドゥ	- 小庭ハーナナ

3 精讲细评

重要语句

(一)和食の店、レストラン、ファーストフードの店、喫茶店などの飲食店で(在日式餐厅、西餐店、快餐店、咖啡馆等餐饮店)

日语	汉语	日语	汉语
味噌汁	酱汤	てんぷら	油炸蔬菜、海鲜

定食	套餐、份饭	漬物	咸菜
すき焼き	日式牛肉火锅	お好み焼き	杂样煎菜饼
茶碗蒸し	蒸鸡蛋羹	ざるそば	凉荞麦面
うな重	鳗鱼盖饭	バイキング	自助餐
ビーフステーキ	牛排	コンソメ	西餐清汤
ポタージュ	西餐浓汤	一品料理	单点菜品
コース料理	套餐	グラタン	奶汁烤菜
デザート	饭后甜食	ウィンナ	小腊肠
サンドイッチ	三明治	マカロニ	通心粉
ハンバーガー	汉堡包	コロッケ	油炸夹馅土豆团
オムライス	蛋包饭	サラダ	沙拉
ホットドッグ	热狗	アイスコーヒー	冰咖啡
アイスクリーム	冰激凌	ドーナツ	面包圈
スパゲッティ	意大利面	カレーライス	咖喱饭

- 1. いらっしゃいませ、何名様ですか。/欢迎光临,请问几位用餐?
- 2. 恐れ入りますが、ただいま大変込んでおりますので、相席でもよろしいでしょうか。/ 对不起,现在人很多,您可以和其他客人一起坐吗?
- 3. ご注文はお決まりでしょうか。/您确定了要点的菜吗?
- 4. お店の自慢料理を紹介してください。/请介绍一下你们店的招牌菜。
- 5. そうですね。うなぎの蒲焼とか、鯛のかぶと煮とか、親子丼などがお勧めですが…。/ 是啊,有烤鳗鱼、煮加吉鱼头、鸡蛋鸡肉盖饭等。
- 6. まず、刺身の盛り合わせとてんぷらの盛り合わせをください。/先来一个生鱼片拼盘 和一个炸蔬菜海鲜拼盘。
- 7. こちらでお召し上がりですか、お持ち帰りですか。/您是在这吃,还是打包带走?
- 8. お先にお会計失礼します/先に会計をさせていただきます/先に代金をお願いします/先に代金を払ってください。/请先交款。

- 9. 申し訳ありません。~は少々お時間がかかりますが。できましたらお席のほうにお持ちします。/对不起, ……做起来需要一点时间, 做好了给您送到座位上。
- 10. すみません。お勘定をお願いします。/服务员,请结账。

(二) デパートで(在百货商店)



日语	汉语	日语	汉语
配達	送货	手数料	手续费
買い上げ	购买	丈	长短,长度
レジ	收银台	ポイント	会员卡点数
包み紙	包装纸	勉強する/まける	让价、贱卖
会員証	会员证	クレジットカード	信用卡

- 1. 何かお求めでございますか/何をお探しですか。/您需要什么?/您在找什么?
- 2. 予算をオーバーしてしまいますから、少し負けてくれませんか/すこし安くなりませんか/値引きしてもらえませんか。/要超出预算了,能否再便宜点?/可以打折吗?
- 3. これは手ごろな値段ですよ。値切らないでください。/这是很公道的价钱了,不要还价了。
- 4. この商品はただいま特売中ですから、お買い得です。/这个商品现在正是特价,很 划算。
- 5. A:カードにしますか。それとも現金にしますか。/您是刷卡还是付现金? B:カードでお願いします。/刷卡。
- 6. 毎度ありがとうございます。これは領収書です。またお越しくださいませ。/谢谢惠 顾。这是发票, 欢迎下次光临。
- 7. 傷があるから、取り替えてもらえませんか/返品お願いします。/有瑕疵,能给我换一 个吗?/请给我退货。
- 8. 申し訳ございませんが、現金でのお返しができないので、当店の商品券になってもよ ろしいでしょうか。

(对不起,我们不能退现金给您,换成本店的商品券给您行吗?)

- 9. 衣類を買います。(买衣服。)
 - (1) これの生地は何ですか。/这个衣服的面料是什么?
 - (2) このデザインは今年流行っています。/这款设计今年很流行。
 - (3) 何番のサイズをお召しですか。/您穿多大号的?
 - (4) サイズが分からないので、測ってもらえないでしょうか。/我不知道自己穿几号 的衣服,可以帮我量一下吗?

 - (6) バスト/肩/ウエストがちょっときついですね。/胸部/肩膀/腰部有点紧。
 - (7) A:スカートの裾がちょっと長いですが、丈を直してもらえますか。/裙子的下摆 有点儿长,能改一下长度吗?
 - B: はい、お直しできます。/好的,可以替您改。
 - (8) 洗濯すると、色が褪せますか/縮みますか。/洗的话,会掉色吗?/会缩水吗?
- 10. 書籍を買います。(买书。)
 - (1) エッセーを探しているんですが。/我想买随笔类的书。
 - (2) 著者名はご存じですか。/知道作者名字吗?
 - (3) 出版社は分かりますか。/知道出版社吗?
 - (4) A社かB社かはつきり覚えていませんが。/记不清是A出版社还是B出版社了。
 - (5) 少々お待ちください。問い合わせてみます。/请稍等一下、我问问看。
 - (6) 申し訳ございません。ただいま在庫を切らしています。/对不起,目前没有库存。
 - (7) 取り寄せは何日くらいかかりますか。/订购需要几天?
 - (8) 十日間くらいで入ると思います。/我想到货大约需要10天。

4 仿真实践

これから1~5の問題を聞いてください。正しい答えを一つ黒く塗ってください。

1番					
解答欄	(1)	(2)	(3)	(4)	

2番 (1) 2 3 解答欄 (4) 3番 解答欄 1 2 3 4 4番 解答欄 1 2 3 4 5番 2 解答欄 1 3 4

课后点评

餐饮店和百货商店是生活中最常见的场景,除了一些专有名词外,常见表达方式也比较生活化,所以这部分内容并不是很难,只要在脑海里建立重要语句的语音形象,多做练习就可以掌握。另外,敬语表达在这两个场景中频繁出现,所以要掌握基础篇中的敬语部分,做到温故知新。

第14课 预约

] 学习目标

本课主要以预约为场景进行讲解和练习。预约场景包括饭店、宾馆、酒店、入场票、租车、订餐等。要掌握这些场景的重要词汇以及常用表达方式,通过自我检测和仿真实践加深理解,不仅能够应对考试,还能在实际生活对话中达到熟练应用。

2 自我检测

女の人と男の人が旅行会社で話しています。CDを聞いて全文を完成させなさい。

女:沖縄に① で行きたいんですが。

男:八月は八日から二十日まで料金が高くなっておりますが。

女:じゃ、それ以外の日程で。

男:それと、三日間とも②____でしたら。③____がお安くなっております。

女: それだったら、平日のほうがいいですね。じゃ、④____のこの日程で。

男:分かりました。

3 精讲细评



重要语句

(一)旅館/ホテルを予約する(预约宾馆、酒店)

日语	汉语	日语	汉语
一部屋	一个房间	トイレ付き	带卫生间的房间

風呂付き	带浴室的房间	露天風呂	露天浴池
割り引き	打折	割り増し	增额、附加费用
キャンセル	取消、退订	宿泊	住宿
和室	日式房间	洋室	西式房间
シングル	单人间	ダブル	双人(大床)房
ツイン	双人(两张床)房	素泊り	不含餐饮光住宿

- 1. 何日/何名様ですか。/请问住几天? /几个人?
- 2. あいにく満室/満席でございます。/对不起,客満了/満座了。
- 3. ふさがっております。/空いておりません。/いっぱいです。/房间已満。
- 4. 税金、サービス料込みで~円になっております。/包含消费税、服务费,共计……日元。
- 5. 1泊2食付きで~円ですが、これに消費税がかかります。/住一晩并含两餐共……日元,在此基础上还要缴纳消费税。
- 6. 食事別の素泊まりで~円です。/只住宿不含餐饮要……日元。
- 7. 平日と休日でお値段が違います。/平日和节假日价钱不同。
- 8. ご予約金として~円ご送金願います。/请您汇……日元定金。
- 9. ご到着は何時頃になりますか。/何時頃着きますか。/请问您几点钟到?
- 10. 遅くなる場合はご連絡下さい。/如果来晚了的话,请与我联系。
- 11. お車ですか。/您开车来的吗?

(二)チケットを予約(预约买票)



日语	汉语	日语	汉语
音楽会/コンサート	音乐会	芝居	戏剧
歌舞伎	歌舞伎	ミュージカル	音乐
前売券	预售票	当日券	当日票
割引券	打折票	昼の部	日场

夜の部	夜场	S席	S席(票价最贵)
A席/B席/C席	S席以外的席位。 票价高低依次为 A席、B席、C席	キャンセル待ち	等待退票
自由席	不对号座位	指定席	对号座位

- 1. ~のチケットがまだありますか。/还有……的票吗?
- 2. ~曜日/~日はあいにく売り切れです。~曜日/~日のならございますが。/星期……/ ……号的票不巧卖光了,如果是星期……/……号的话还有票。
- 3. ~枚お取りできますが、並んだ席はちょっと取れないんですが。/可以买到……张 票,不过不是挨着的座位。
- 4. あ、そう。ほかの日はどうですか。~枚続きで取れる日はありませんか。/哦,是 吗? 其他的日期怎么样呢? 没有……张连在一起的票吗?
- 5. 飛行機のチケットを予約する(订机票)
 - (1) ~日~行きの飛行機を予約したいんです。/我想预约……日飞往……的飞机票。
 - (2) はい、~日~行きの便でございますね。何時ごろのがよろしいですか。/好的。 是……日飞往……的航班。您订几点的合适?
 - (3) ファーストクラスですか、エコノミークラスですか。/您要头等舱,还是经济 舱?
 - (4) 窓側席と通路側席とどちらがよろしいでしょうか。/您是要靠窗的座位,还是靠 过道的座位?

(三)タクシーを呼ぶ(**叫出租车**) (o)



A:もしもし、タクシーを一台お願いします。/喂,我想叫一辆出租车。

B: どちらですか。/您在哪里?

A:~にいるんですが、どのぐらい来てもらえますか。/我在……地方,你大概多长时间 能来?

B:10分ぐらいで行くと思います。/我想10分钟左右就能到您那里。

(四)電話で料理を注文する(电话订餐)



A: はい、イロハ料理屋です。/您好,这里是伊吕波料理店。

B: ええと、家まで届けてもらえるんですよね。/哎, 给送餐到家是吧?

A: はい、一人前からお届けします。/是的。订一人份也给送。

B:ご住所お願いします。/请说一下您的地址。

4 仿真实践

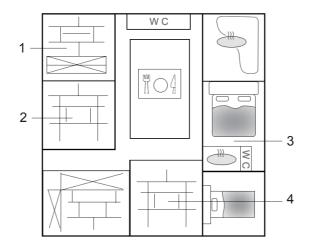
これから1~5の問題を聞いてください。正しい答えを一つ黒く塗ってください。

1番 解答欄 1 2 3 4 2番 解答欄 2 1 3 4 3番 解答欄 (1) 2 3 4

4番

解答欄 ① ② ③ ④

5番



解答欄 ① ② ③ ④

课后点评

本课学习了预约场景中常用的词汇和表达方式。预约时大部分都是通过电话预约,要听清日期、时间、人数等重要信息。在预约出租车和订餐的时候还要听清楚对方所在的位置。所以,最好养成边听边做记录的习惯。另外,本课也大量涉及了敬语表达,仍然需要经常复习和巩固,以达到熟练掌握运用的程度。

第15课 店内广播、天气预报

学习目标

日常生活中经常可以听到店内广播,天气预报更是与人们的生活息息相关。掌握这两 部分内容的基本词汇和表达方式,对准确理解店内广播和天气预报有很大帮助。另外,通 过本课的学习,在熟悉这两部分内容的基础上,掌握题型特点和解题要领,不仅能提高应 试能力, 而且能提高现实生活中日语的应用能力。

自我检测

CDを聞いて全文を完成させなさい。



毎度ご来店くださいまして、まことにありがとうございます。お客様に(D
のお尋ねを申し上げます。ただいま、②をお召しになった③	ぐら
いのお坊ちゃまをお預かりしております。お心当たりの方は至急④	までご連
絡下さいませ。	

精讲细评

重要语句

(一)店内放送 (店内广播)



日语	汉语	日语	汉语
呼び出し	找人	お尋ね	寻人
案内	指南、指引	言付け (伝言)	传话、留言
お連れ様	同伴	迷子	走失的人

日语	汉语	日语	汉语
心当たり	线索	至急	尽快
本館	本楼	新館	新楼
屋上	屋顶平台	地下	地下
全店	全店	係員	工作人员
催し物	集会	セール	大减价
半額	半价	フェア	展销会
ギフト	赠品、礼物	展示会	展览会
中元	中元节	歳暮	年终、岁尾
	売場の名称 (卖场的名称)	
書籍	书籍	文房具	文具
寝具/家具	被褥/家具	楽器	乐器
時計	钟表	貴金属	贵金属、金银饰品
玩具	玩具	台所用品	厨房用品
婦人服	女士服装	紳士服	男士服装
子供服	儿童服装	靴/鞄	鞋/包
手芸用品	手工艺品	贈答品	礼品
家電製品	家电制品	食料品	食品

1. 毎度ご来店下さいまして誠にありがとうございます。/感谢您经常光临本店。

/现在向光临本店的/从……地方来的/购买……商品的客人广播找人/寻人/通知/店内指南。

/有您的留言/遗失物品/电话/同伴在等您,请您联系/到附近的柜台/附近的店员/……楼 ……卖场/正门口/问询处。

/在店内/本楼······层/新楼······层/屋顶平台/地下食品柜台/节日展销会场,正在举行新装修开店大减价/大型礼品特卖/半价特卖/家乡特产展销。

(二) 天気予報(天气预报)



日语	汉语	日语	汉语
明け方	黎明	夕方	傍晚
下り坂	变天	崩れる	变天
小雨	小雨	大雨	大雨
にわか雨	骤雨	洪水	洪水
あられ/雹	冰雹	空模様	天气、气象
快晴	晴朗	好天	好天气
濃霧	浓雾	波浪	波浪
津波	海啸	梅雨入り	进入梅雨期
梅雨明け	梅雨期过	梅雨前線	梅雨前锋
上陸	登陆	通過	通过
北上	北上	南下	南下
平年並み	和常年一样	注意報/警報	警报
見込み	预料	雷田	雷
雷雨	雷雨	霜	霜
竜巻	龙卷风	春一番	初春首次强南风
気圧	气压	沿岸	沿岸、沿海
山沿い	山边	山間部	山里

/播送全国各地/……地区的天气预报/天气情况。

$$+ \left\{ \begin{bmatrix} * \end{bmatrix} \rightarrow \begin{matrix} \text{の5} \\ \text{時々} \\ -\text{時} \\ \text{ところによって} \end{matrix} \right. + \left[* \right]$$
 でしょう。

* 晴れ・曇り・雨・雪・にわか雨 (急に降ってすぐ止む雨)

/······地区/山边/山里/沿岸地带/海上海边等地方,北风/南风······渐渐增强,晴转阵雨/有时多云/局部下雪·····。

* 雷・雷雨・霜・霰・雹・竜巻・春一番・高気圧・低気圧・梅雨

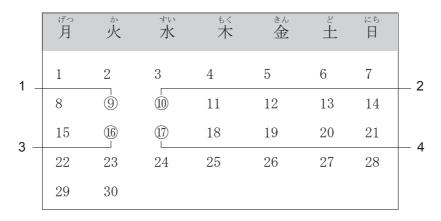
/有些地方有大雾/波涛/海啸/洪水/雷电/雷雨/霜降/冰雹/龙卷风/初春强南风/高气压/低气压/梅雨警报。

- 4. 1ミリ以上の雨の降る確立は~%です。/1毫米以上的降雨概率为……%。
- 5. 台風~号は~を通過して北上し、~には進路を変え、~に達する見込みです。/台风 ……号预计通过……地方继续北上,在……处改变前移的方向,到达……地方。

4 仿真实践

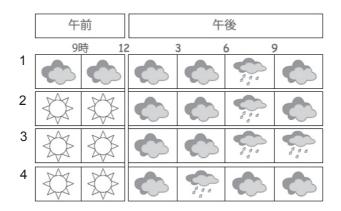
これから1~5の問題を聞いてください。正しい答えを一つ黒く塗ってください。

1番



解答欄	1	2	3	4	
-----	---	---	---	---	--

2番



解答欄	1	2	3	4	
-----	---	---	---	---	--

3番

解炫欄	2	(3)	(4)	
114. D. UM	<u>a</u>	0	<u> </u>	

4番

解答欄 ① ② ③ ④

5番

解答欄 ① ② ③ ④

课后点评

店内广播和天气预报与我们的日常生活关系密切。店内广播需注意敬语的使用。另外,作为背景知识多了解一些日本的节日以及百货商店打折、日本人送礼的习惯也很重要。天气预报方面多了解一些日本的节气以及地理方面的常识,平时多听一些NHK中的天气广播,对听懂天气预报很有帮助。尤其要掌握在理解整道题时过滤掉一些无用信息的听解策略。

第16课 交通广播

1 学习目标

交通广播在生活中无处不在。这些广播的语速快、专用词汇多,有一定难度。在本课中,列举了大量交通广播中常见的表达方式,还有站内广播、车内广播、交通信息等典型练习。通过本课学习,我们可以了解日本交通的一些常识,掌握专用词汇及表达方式,提高对交通广播类题的理解能力。

2 自我检测

CDを聞いて全文を完成させなさい。

まもなく名古屋です。15番線到着、お出口は①_____です。名古屋を出ますと、次は新横浜にとまります。

②_____のご案内をいたします。途中豊橋と新横浜にとまります光402号東京行きは8時58分、降りますと、③_____でお待ちください。また終点東京まで各駅に泊まります。コダマ568号東京行き④____、降りますと、同じホーム15番線でお待ちください。中央線特急ワイドビューしなの5号長野行き9時ちょうどに10番線から⑤____。

お忘れ物なさいませんようご注意ください。また降りる時には足元に十分ご注意ください。今日も新幹線をご利用くださいまして、ありがとうございました。

3 精讲细评

重要语句



日语	汉语	日语	汉语
禁煙	禁烟	タイム	时间
発車	发车	扉	车门

日语	汉语	日语	汉语	
ホーム	站台、月台	車庫 车库		
信号	信号	全線 全线		
不通	停运	車掌 列车员		
乗り越し	坐过站	乗り継ぎ	改乘、换乘	
回数券	联票	定期券	月票	
最寄り	最近	各駅停車	慢车	
特急	特快	急行	快车	
精算所	补票处	冷房車	空调车	
指定席	对号座位	自由席	不对号座位	
禁煙車	禁烟车厢	食堂車	餐车	
寝台車	卧铺车厢	洗面所	洗手间	
グリーン車	软座	ビュッフェ	列车 (车站)餐室	
払い戻し	退钱	網棚	行李架	
吊り革	吊环	手すり 扶手		
上り線	上行线	下り線	下行线	
一車線	单行线	相互通行	相互通行	
インターチェンジ	高速公路出入口	シルバーシート	(高龄、残疾)特	
			别专座	
閉鎖	封闭	合流 合流		
欠航	停航	満席	满员	

(一)構内·車内放送(站内/车内广播)

- 1. 毎度ご利用下さいましてありがとうございます。ただ今の時間当駅では禁煙タイムを 実施しております。恐れ入りますが、おタバコはご遠慮ください。/感谢您乘坐本站 列车。现在是本站禁烟时间。十分抱歉,请您不要吸烟。
- 2. ~番線まもなく+ { 電車が参ります。 + 危ないですから + 発車致します。

□ 白線の内側に下がってお待ちください。□ 駆け込み乗車(電車に飛び乗ること)はおやめください。

/······号站台马上有电车进站/马上就要发车了。以防危险,请您退到白线内侧候车/请您不要追乘已经开动的车辆。

3. 扉 (ドア) が閉まります。閉まる扉に 電車とホームの間が広く空いております。 この電車は車庫に入ります。ご乗車できませんので

/请注意,车门要关闭/电车和站台之间间隔大/这辆电车要返回车库,不能乘坐。

/本次电车要等候特快列车通过/等特快列车发车/调整运行时间。开车前请您稍等片刻。

5. 当駅~時~分の~行きは車両故障/信号故障/事故/地震などのため~分ほど遅れてお ります。お急ぎのところご迷惑様です。

/本站……点……分开往……方向的列车由于车辆故障/信号故障/事故/地震等原因晚点约 ······分钟,在您百忙之中给您添麻烦了,请您稍等一下/现暂停运行/现在全线不通车。

- 6. ただ今から車掌が車内にお伺い致します。乗り越し、乗り継ぎなどご用ございました らお申し付けください。/现在列车员将到车厢服务。有补票或者买换乘票的乘客请您 吩咐。
- 7. ご乗車お疲れ様でした。終点~です。お忘れ物/落とし物のないようお降りください。/ 您乘车辛苦了。这里是终点……。请您下车时不要忘带物品。
- 8. 回数券をお求めの方は最寄の駅でお買い求めください。/购买联票的乘客请到最近的 车站购买。

(二)交通情報(交通信息)(〇)



/JR/私营铁路/新干线等现在是正常运行/顺利运行/准点运行。

自然の混雑です。~キロの渋滞です。流れが悪くなっています。

/首都高速公路/……汽车道/国道……号线的上行线/下行线/上下双行线……处附近/从

……到……出现自然拥挤/塞车达……公里/车流不畅/实行单线行驶。

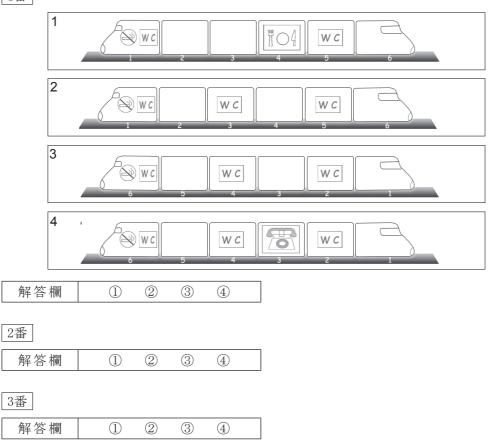
/开往……处的……次航班受……的影响停航/推迟出发/附带……条件。

4 仿真实践

これから1~5の問題を聞いてください。正しい答えを一つ黒く塗ってください。



1番



4番

解答欄	1	2	3	4	

5番

解答欄 ① ② ③ ④

课后点评

交通广播的专用词汇及表达方式非常实用,记住这些内容可以提高对该专题场 景的理解能力。另外,多了解关于日本交通方面的情况以及日本人出行经常乘坐的 交通工具,对提高日语的应用能力有很大帮助。